



JAN 9 1995

NOTICE OF APPROVAL

Issued by statutory authority of the Minister of Industry,
Science and Technology for:

CATEGORY OF DEVICE:

Electronic Weight Indicator

APPLICANT / REQUÉRANT:

Mettler/Toledo Inc.
735 Toledo Court, P.O. Box 5088
Burlington, Ontario
L7R 3Y8

MODEL(S) / MODÈLE(S):

8510

8510 SS

9362

AVIS D'APPROBATION

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, pour:

CATÉGORIE D'APPAREIL:

Indicateur pondéral électronique

MANUFACTURER / FABRICANT:

Mettler/Toledo Inc.
350 W. Wilson Bridge Road
Worthington, Ohio, USA
43085

RATING / CLASSEMENT:

Number of increments full scale selectable from
1 000, 3 000, 5 000, 6 000 and 10 000. Increment
sizes from 0.001 to 50 in steps of 1, 2 or 5.

Nombre d'incrément sélectionnable sur toute
l'étendue de mesure entre 1 000, 3 000, 5 000,
6 000 et 10 000. La taille de l'incrément peut varier
entre 0.001 et 50 par multiplicateurs de 1, 2 ou 5.

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

SUMMARY DESCRIPTION:

The approved device is an electronic digital weight indicator that, when interfaced to an approved and compatible weighing device, becomes a weighing system.

The model 8510 indicator is housed in an aluminum panel mount NEMA I enclosure with a stainless steel front plate; the model 8510 SS is enclosed in a stainless steel wall mount or stand alone NEMA 4X enclosure.

The display consists of six 7-segment vacuum fluorescent digits. Model 8510 has indicators for center zero, set points(2), lb, kg and net. Model 8510SS has indicators for center zero, %, net, lb, kg, g and oz.

The keyboard has five non-tactile membrane keys labelled:

- ZERO. Resets the indicator to center of zero.
- SELECT SETPOINT. Allows viewing or entry of setpoint values (Model 8510 only).

REMARQUE: Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

DESCRIPTION SOMMAIRE:

Il s'agit d'un indicateur pondéral électronique à affichage numérique qui, lorsqu'il est relié à un élément peseur approuvé et compatible, constitue un ensemble de pesage.

L'indicateur de modèle 8510 est abrité dans un boîtier NEMA I en aluminium monté sur panneau et comportant une plaque avant en acier inoxydable, tandis que le modèle 8510SS est logé dans un boîtier NEMA 4X en acier inoxydable de type autostable ou mural.

L'affichage est assuré par six chiffres fluorescents à 7 segments sous vide. Le modèle 8510 comporte des afficheurs pour le centre du zéro, les points de consigne (2), l'affichage en lb, kg et en poids net. Pour sa part, le modèle 8510 SS est muni d'afficheurs pour le centre du zéro, les %, le poids net, l'affichage en lb, kg, g et oz.

Le clavier comporte cinq touches à membrane non-tactiles désignées comme suit:

- ZERO. Cette touche ramène l'indicateur au centre du zéro.
- SELECT SETPOINT. Cette touche permet de visionner ou d'entrer les valeurs des points de consigne (modèle 8510 seulement).

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd

- TARE. Tares object on the weighing device (For MDL 8510SS, also indicates target weight).
- CLEAR. Resets weight indication from net to gross.
- PRINT. Actuates serial data output.
- UNITS. (MODEL 8510SS only). Switches indication from lb, kg, g or oz.

The indicator can communicate serially with a bi-directional RS232C port and by parallel BCD (optional).

MODEL 8510SS displays the "target" and "actual" weights when in the over and under mode. As well, it has a graphic over/under indicator consisting of LED's labelled "over", "accept" and "under".

On the MODEL 8510 only, two optional set points providing cutoffs may be programmed through keyboard entries.

The indicator can accommodate weighing systems using either digital load cell, or up to four 350-OHM analog load cells.

MODEL 9362 with programming keyboard

Model 9362 has the same features as model 8510 plus a QWERTY programming keyboard and a second display. Features of this model are:

- a second display (dot matrix with 19 alphanumeric characters) showing weight and other programmed messages.

DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite

- TARE. Cette touche permet d'obtenir la tare de l'objet sur l'appareil de pesage (dans le cas du modèle 8510 SS, elle permet également d'indiquer le poids cible).
- CLEAR. Cette touche fait passer l'affichage du poids du mode net en mode brut.
- PRINT. Cette touche déclenche la sortie en série des données.
- UNITS. (Modèle 8510 SS seulement). Cette touche fait passer l'affichage d'une unité à l'autre lb, kg, g ou oz.

L'indicateur peut communiquer en série par une porte bidirectionnelle RS232C et en parallèle en DCB (facultatif).

Le modèle 8510 SS affiche les poids "cibles" et les poids "pesés" lorsqu'il est en mode de comparaison. De plus, il est muni d'un indicateur graphique de plus/moins constitué de DÉL portant les désignations "plus", "accepté" et "moins".

Sur le modèle 8510 seulement, deux points de consigne facultatifs permettant des coupures peuvent être programmés au clavier.

L'indicateur peut être relié à des cellules de pesage numériques ou à un maximum de quatre cellules de pesage 350-OHM analogiques.

Modèle 9362 avec clavier de programmation:

Le modèle 9362, en plus d'inclure les caractéristiques du modèle 8510, comprend un clavier de programmation du type QWERTY et un deuxième affichage. Ce modèle présente les caractéristiques suivantes:

- ce deuxième affichage (à point par matrice de 19 caractères alphanumériques), sert à l'affichage du poids et tous autres messages programmés.

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd

- the keyboard allows the weighing system to be configured for specific weighing applications.
- in the normal operating mode the F1 key prints the weight and other preprogrammed information.
- a serial communications link allows the programmable keyboard to retrieve the weight value from the indicator for use as required.
- the indicator cannot receive commands from the programmable keyboard.

The indicator is housed in a dustproof painted steel enclosure or a waterproof stainless steel enclosure.

Coarse zero and span adjustments are set on the upper keyboard, enabled by installation of a jumper within the sealable housing. The "ZERO" key must be pressed while the "PRINT" key is being held down. The device is sealed with a lead and wire seal or a tamperproof seal. The design is exempt from providing ready access to other components or adjustments without breaking the seal as per SGM3/10.

The purpose of Revision 1 is to add MODEL 9362.

EVALUATED BY:

Guy Perras and Michel Létourneau
Complex Approvals and Calibrations Technologists
Tel: (613) 952-0663

DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite

- le clavier permet d'adapter un système de pesage à une application spécifique.
- la touche F1, permet dans le mode normal d'opération, d'imprimer le poids et tous autres informations préprogrammés.
- un lien de communication série permet au clavier programmable de récupérer la valeur du poids de l'indicateur, afin d'en faire le traitement désiré.
- l'indicateur ne peut recevoir aucune commande provenant du clavier programmable.

Le tout est monté dans un boîtier commun en acier peint étanche à la poussière ou en acier inoxydable étanche à l'eau.

Les réglages de la portée et du zéro sont exécutés au clavier supérieur grâce à un cavalier installé à l'intérieur du boîtier plombable, soit en maintenant la touche "PRINT" et en appuyant sur la touche "ZERO" simultanément. Le scellage se fait à l'aide d'un plomb et d'un fil métallique ou d'un sceau inviolable. La conception est exemptée de rendre accessible les autres composantes ou ajustements sans briser le sceau conformément aux exigences de la norme ministérielle SGM3/10.

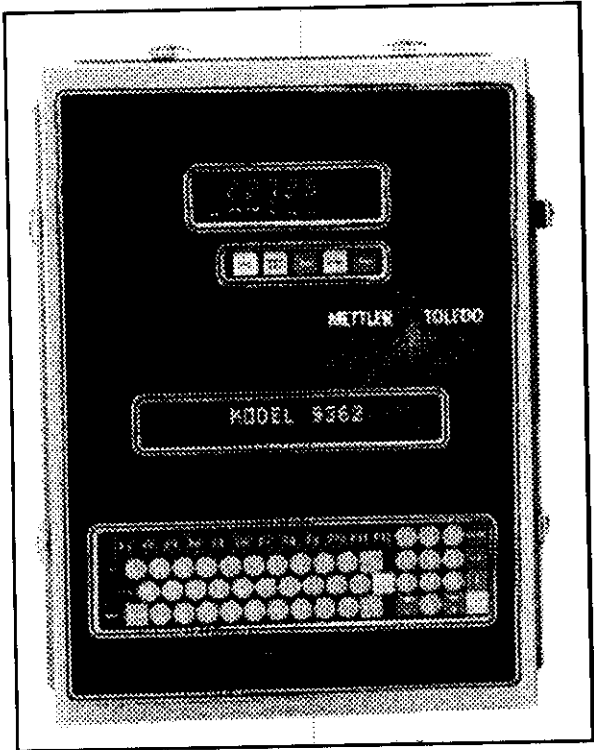
La révision 1 est pour ajouté le modèle 9362.

EVALUÉ PAR:

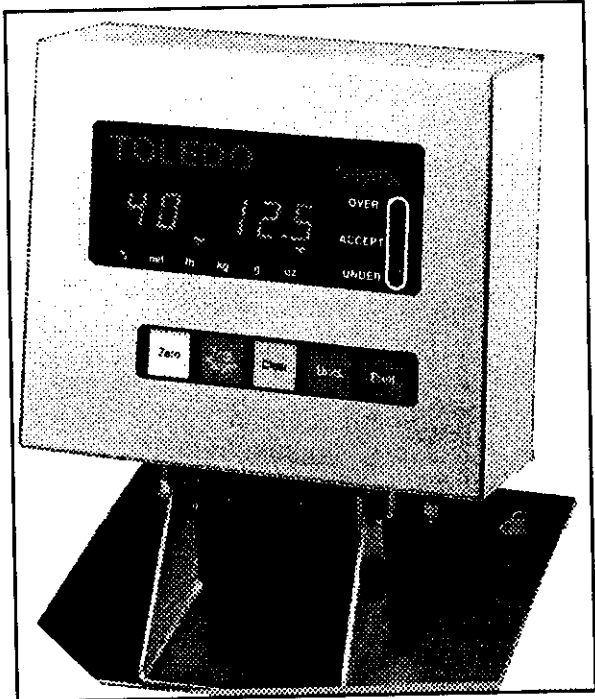
Guy Perras et Michel Létourneau
Technologues en étalonnage et approbation
Tél: (613) 952-0663

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd

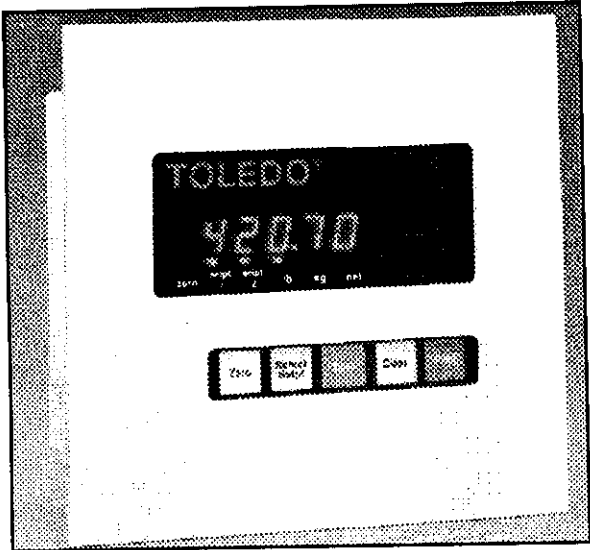
DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite



9362



8510SS



8510

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.



D. W. Morgan

Manager,
Weights and Measures Laboratories

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

JAN 9 1995

Date:

Gérant,
Laboratoires des Poids et mesures